

Treasures from across the Sea

Chinese Paintings in the Collection
of the Kosetsu Museum of Art

企画展

唐ものがたり

え画あり遠方より来たる



中之島 香雪美術館

Nakanoshima Kosetsu Museum of Art

◎重要文化財 Important Cultural Property
○重要美術品 Important Art Object

2023.6.17(土)―7.30(日)
June 17 – July 30, 2023

香雪美術館の中国絵画

主催：公益財団法人 香雪美術館、朝日新聞社
Organized by Kosetsu Museum of Art,
The Asahi Shimbun Company

No	指定	作者・生産地 Artist/ Author/ Inscribe/ Production site	作品名 Title	員数	材質・技法 Materials and production techniques	法量(単位:cm) Measurements	制作年代 Period and date of production
----	----	---	--------------	----	--	---------------------------	---------------------------------------

第1章 人物画

1		伝銭舜筆 方梅厓賛 Attributed to Qian Xuan (n.d.) Inscription by Wang Meiya (n.d.)	魚籃観音図 Fish-basket Guanyin (Skt. Avalokiteśvara; J. Gyoran Kannon)	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦85.8 横37.9 H. 85.8 cm, W. 37.9 cm	明時代 正徳8年(1513)賛 China, Ming dynasty, dated 1513 (inscription)
2	◎	因陀羅筆 普門賛 By Yintuoluo(n.d.) Inscription by Fumon(n.d.)	維摩居士図 Layman Vimalakīrti (J. Yuima Koji)	一幅	紙本墨画 Hanging scroll, ink on paper	縦49.0 横28.0 H. 49.0 cm, W. 28.0 cm	元時代 14世紀 China, Yuan dynasty, 14th century
3			吉祥天像 Kichijōten (Skt. Lakṣmī)	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦82.4 横45.8 H. 82.4 cm, W. 45.8 cm	江戸時代 17世紀 Japan, Edo period, 17th century
4		伝蔣子成 Attributed to Jiang Zicheng(n.d.)	松下布袋図 Budai (J. Hotei) under Pine	一幅	絹本墨画淡彩 Hanging scroll, ink and light colors on silk	縦118.5 横62.0 H. 118.5 cm, W. 62.0 cm	明時代 16～17世紀 China, Ming dynasty, 16th–17th century
5		伝梁楷 Attributed to Liang Kai(n.d.)	蜺子和尚像 Priest Xianzi (J. Kensu Oshō)	一幅	絹本墨画 Hanging scroll, ink on silk	縦20.0 横16.9 H. 20.0 cm, W. 16.9 cm	元時代 14世紀 China, Yuan dynasty, 14th century
6		伝周文 Attributed to Shūbun (n.d.)	白衣観音像 White-robed Guanyin (J. Kannon)	一幅	紙本墨画 Hanging scroll, ink on paper	縦93.0 横31.0 H. 93.0 cm, W. 31.0 cm	室町時代 16世紀 Japan, Muromachi period, 16th century
7		伝曾我蛇足 Attributed to Soga Jasoku (n.d.)	白衣観音像 White-robed Guanyin (J. Kannon)	一幅	紙本墨画 Hanging scroll, ink on paper	縦101.3 横43.2 H. 101.3 cm, W. 43.2 cm	桃山～江戸時代 16～17世紀 Japan, Momoyama to Edo period, 16th–17th century
8		伝楊月筆 蘭坡景菴賛 Attributed to Yōgetsu (n.d.) Inscribed by Rampa Keishi (1417–1501)	月見布袋図 Budai (J. Hotei) Viewing Moon	一幅	紙本墨画 Hanging scroll, ink on paper	縦114.8 横37.7 H. 114.8 cm, W. 37.7 cm	室町時代 文明15年(1483)賛 Japan, Muromachi period, dated 1483(Inscription)

9		伝曾我蛇足 Attributed to Soga Jasoku (n.d.)	寒山拾得図 Hanshan and Shide (J. Kanzan and Jittoku)	二幅	絹本墨画 Two hanging scrolls, ink on silk	寒山:縦42.1 横40.5 拾得:縦92.3 横40.4 Hanshan: H. 42.1 cm, W. 40.5 cm Shide: H. 92.3 cm, W. 40.4 cm	室町時代 16世紀 Japan, Muromachi period, 16th century
---	--	---	--	----	--	--	--

第2章 花鳥画

10		伝呂紀 Attributed to Lu Ji (n.d.)	花鳥図 Birds and Flowers	二幅	絹本着色 Two hanging scrolls, colors and ink on silk	鶴:縦169.4 横99.6 雉:縦169.6 横99.6 Cranes: H. 169.4 cm, W. 99.6 cm Pheasant: H. 169.6 cm, W. 99.6 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century
11		伝王淵 Attributed to Wang Yuan(n.d.)	花鳥図 Birds and Flowers	二幅	絹本着色 Two hanging scrolls, colors and ink on silk	五位鶯:縦121.2 横54.1 鶯:縦121.1 横54.0 Five Herons: H. 121.2 cm, W. 54.1 cm Mandarin Ducks: H. 121.1 cm, W. 54.0 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century
12		伝任仁発 Attributed to Ren Renfa (1254–1327)	馬図 Horse	一幀	絹本着色 Panel, colors and ink on silk	縦33.7 横45.3 H. 33.7 cm, W. 45.3 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century

13		伝毛益 Attributed to Mao Yi (n.d.)	蒼鶩図 Blue Goose	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦79.6 横86.8 H. 79.6 cm, W. 86.8 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century
14		伝徐熙 Attributed to Xu Xi(n.d.)	梅鶩図 Heron and Plum Blossoms	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦53.1 横39.3 H. 53.1 cm, W. 39.3 cm	明時代 15～16世紀 China, Ming dynasty, 15th–16th century
15		伝徐熙 Attributed to Xu Xi (n.d.)	白鶩図 White Heron	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦73.9 横34.1 H. 73.9 cm, W. 34.1 cm	室町時代 15～16世紀 Japan, Muromachi period, 15th–16th century
16		伝徽宗 Attributed to Huizong (1082–1135)	榧小禽図 Small Bird and Gardenia	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦24.2 横24.2 H. 24.2 cm, W. 24.2 cm	明時代 14～15世紀 China, Ming dynasty, 14th–15th century
16		伝相阿弥 Attributed to Sōami (d. 1525)	榧小禽図 添状 Accompanying Document for Small Bird and Gardenia	一幅	紙本墨書 Hanging scroll, ink on paper	縦24.7 横43.1 H. 24.7 cm, W. 43.1 cm	室町～江戸時代 16～17世紀 Japan, Muromachi to Edo period, 16th–17th century
17		伝徐熙 Attributed to Xu Xi (n.d.)	蓮池水禽図 Water Fowls in Lotus Pond	二幅	絹本着色 Two hanging scrolls, colors and ink on silk	右幅:縦136.6 横71.8 左幅:縦136.8 横71.8 Right scroll (facing right): H. 136.6 cm, W. 71.8 cm Left scroll: H. 136.8 cm, W. 71.8 cm	明時代 16～17世紀 China, Ming dynasty, 16th–17th century
18		伝周子冕 Attributed to Zhou Zimian (n.d.)	花鳥図 Birds and Flowers	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦177.0 横83.8 H. 177.0 cm, W. 83.8 cm	朝鮮・王朝時代 16～17世紀 Korea, Joseon dynasty, 16th–17th century
19			楼閣山水人物図堆朱卓 Table with Design of Pavilions and Figures in Landscape	一基	木製漆塗 彫漆 Lacquered and carved wood	高54.3 幅40.8×31.9 H. 54.3 cm, W. 40.8 cm × 31.9 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century
20			蓮池水禽図螺鈿卓 Table with Design of Waterfowls in Lotus Pond	一基	木製漆塗 螺鈿 Lacquered wood with mother-of-pearl inlay	高40.4 天板28.7×38.6 幅34.6×40.9 底径29.8×40.0 H. 40.4 cm, D. 28.7 cm × 38.6 cm (tabletop), W. 34.6 cm. × 40.9 cm, D. 29.8 cm × 40.0 cm (base)	明時代 16～17世紀 China, Ming dynasty, 16th–17th century
21	○	伝范安仁 Attributed to Fan Anren (n.d.)	魚藻図 Fish and Seaweed	一幅	紙本墨画淡彩 Hanging scroll, ink and light colors on paper	縦108.6 横33.0 H. 108.6 cm, W. 33.0 cm	明時代 16世紀 China, Ming dynasty, 16th century
22		伝夏珪 Attributed to Xia Gui (n.d.)	蟹図・鯰図 Crab and Carp	二幅	紙本墨画 Two hanging scrolls, ink on paper	各縦103.8 横30.6 Each: H. 103.8 cm, W. 30.6 cm	室町時代 15世紀 Japan, Muromachi period, 15th century
23		伝宣宗 Attributed to Xuānzong (1399–1439)	柳枝貫魚図 Fish Suspended on Willow Branch	一幅	紙本淡彩 Hanging scroll, ink and light colors on paper	縦65.7 横41.5 H. 65.7 cm, W. 41.5 cm	清時代 17～18世紀 China, Qing dynasty, 17th–18th century
24		伝銭舜拳 Attributed to Qian Xuan (n.d.)	客来蟹図 Crab and Daikon Radish	一幅	絹本着色 Hanging scroll, colors and ink on silk	縦38.4 横31.0 H. 38.4 cm, W. 31.0 cm	桃山～江戸時代 16～17世紀 Japan, Momoyama to Edo period, 16th–17th century
25		曾衍東 By Ceng Yandong (1751–1827)	魚蟹図 Fish and Crab	一幅	紙本墨画 Hanging scroll, ink on paper	縦117.7 横42.4 H. 117.7 cm, W. 42.4 cm	清時代 19世紀 China, Qing dynasty, 19th century
第3章 山水画							
26		伝馬遠 Attributed to Ma Yuan(n.d.)	踏歌図 Dancing and Singing to Celebrate a Bountiful Autumn Harvest	一幅	絹本墨画淡彩 Hanging scroll, ink and light colors on silk	縦110.0 横48.3 H. 110.0 cm, W. 48.3 cm	明時代 14～15世紀 China, Ming dynasty, 14th–15th century
27		伝夏珪 Attributed to Xia Gui(n.d.)	山水図 Landscape	一幅	絹本墨画 Hanging scroll, ink on silk	縦108.5 横44.7 H. 108.5 cm, W. 44.7 cm	室町時代 15～16世紀 Japan, Muromachi period, 15th–16th century
28	○	祥啓 By Shōkei (n.d.)	楼閣山水図 Pavilion in Landscape	一幅	紙本墨画淡彩 Hanging scroll, ink and light colors on silk	縦96.7 横39.9 H. 96.7 cm, W. 39.9 cm	室町～桃山時代 15～16世紀 Japan, Muromachi to Momoyama period, 15th–16th century
29		狩野元信・狩野永徳 By Kanō Motonobu (1476–1559) and Kanō Eitoku (1543–1590)	四季山水図屏風 Landscapes of the Four Seasons	六曲一双	紙本墨画淡彩 Pair of six-panel folding screens, ink and light colors on paper	各縦157.5 横361.0 Each: H. 157.5 cm, W. 361.0 cm	右隻:室町時代 15～16世紀、 左隻:桃山時代 16世紀 Right screen: Japan, Muromachi period, 15th–16th century Left screen: Japan, Momoyama period, 16th century